



NEWSLETTER – JUNE 2024

COUNCIL MEETING

The Town Hall administrative offices will be moving on **June 26** to the new Town Hall building at 601 chemin de la Gare. **Please note that our offices will be closed that day.**

The next Council meeting will be held in the new building on **July 15, 2024, starting at 7:30pm.**

The mayor and council members will welcome you at the Town Hall, 601 chemin de la Gare. You can also attend by videoconference. We invite you to consult the public notice to be published in early July for full details. <https://ivry-sur-le-lac.qc.ca/nouvelles-et-avis-publics/>

PUBLIC VACATIONS – JUNE AND JULY

Please note that our administrative offices will be closed on June 24 and July 1 for the Fête nationale du Québec and Canada Day.

WATER PATROL



The Municipality is pleased to introduce its nautical patrollers, who are also municipal inspectors under the Canada Shipping Act, enabling them to issue statements of offence. They are Marie-Jade L. Beaudry, Caroline Paquin and Marie-France Matteau.

Pilot project - Portable cameras

A pilot project was ratified at the June 11 Council meeting by resolution 2024-06-085, authorizing water patrol officers to use a portable camera in order to :

- Promote greater safety for water patrollers;
- Ensure safety on the lake;
- Promote transparency in interventions involving direct contact with citizens.

The purpose of this use of the portable camera is to take photographs and/or record situations observed on or from the Lake and any interviews with person(s), in order to ensure the safety of patrollers, compliance with the Municipality's applicable regulations and for any intervention in an emergency situation. It is agreed that the taking of photographs will depend on the circumstances in question, and the images taken will be kept by the Municipality and may be used as evidence in court, if necessary.

We would also like to remind you that illegal boat launches often take place on vacant lots where no barriers have been installed. We urge affected property owners to install a barrier at their private entrance to prevent illegal boat launches, and above all to preserve the health of Lac Manitou. Let's be vigilant!

AQUATIC AND NAUTICAL SAFETY

Here are the minimum requirements for respecting the rules and sharing waterways with wildlife, swimmers, boaters and boats of all kinds!

MINIMUM SAFETY EQUIPMENT REQUIREMENTS BY BOAT TYPE AND LENGTH

NOTE: See page 19 for notes.

BOAT TYPE AND LENGTH	PERSONAL LIFESAVING APPLIANCES	VISUAL SIGNALS	VESSEL SAFETY EQUIPMENT	NAVIGATION EQUIPMENT	FIRE FIGHTING EQUIPMENT
<ul style="list-style-type: none"> * Paddleboats * Watercycles * Standup Paddleboards * Sealed-Hull and Sit-on-Top Kayaks 	1. One (1) lifejacket or PFD for each person on board* 2. One (1) reboarding device (See Note 1) 3. One (1) buoyant heaving line at least 15 m (49'3") long	If boat is over 6 m 4. One (1) watertight flashlight 5. Six (6) flares of Type A, B, C or D, only two (2) can be Type D. (See Note 2)	6. One (1) bailer OR One manual bilge pump (See Note 3) OR Bilge-pumping arrangements	7. One (1) sound-signalling device or appliance 8. Navigation lights (See Note 4) 9. One (1) magnetic compass (See Note 5) 10. One (1) radar reflector (See Note 6)	None
*If everyone on board is wearing a lifejacket or a PFD of appropriate size, you are only required to carry: - 1) a sound-signalling device; and - 2) a watertight flashlight if the boat is used after sunset or before sunrise or in periods of restricted visibility.					
<ul style="list-style-type: none"> * Canoes * Kayaks * Rowboats * Rowing Shells * Other Human-Powered Boats 	1. One (1) lifejacket or PFD for each person on board 2. One (1) reboarding device (See Note 1) 3. One (1) buoyant heaving line at least 15 m (49'3") long	If boat is over 6 m 4. One (1) watertight flashlight 5. Six (6) flares of Type A, B, C or D, only two (2) can be Type D. (See Note 2)	6. One (1) bailer OR One manual bilge pump (See Note 3) OR Bilge-pumping arrangements	7. One (1) sound-signalling device or appliance 8. Navigation lights (See Note 4) 9. One (1) magnetic compass (See Note 5) 10. One (1) radar reflector (See Note 6)	None
*If everyone on board is wearing a lifejacket or a PFD of appropriate size, you are only required to carry: - 1) a sound-signalling device; and - 2) a watertight flashlight if the boat is used after sunset or before sunrise or in periods of restricted visibility.					
<ul style="list-style-type: none"> * Sailboards * Kiteboards 	1. One (1) lifejacket or PFD for each person on board* 2. One (1) reboarding device (See Note 1) 3. One (1) buoyant heaving line at least 15 m (49'3") long	None	5. One (1) manual propelling device OR One (1) anchor and at least 15 m (49'3") of cable, rope or chain in any combination 6. One (1) bailer or manual bilge pump (See Note 3)	7. One (1) sound-signalling device or appliance 8. Navigation lights (See Note 4) 9. One (1) magnetic compass (See Note 5) 10. One (1) radar reflector (See Note 6)	None
*If everyone on board is wearing a lifejacket or a PFD of appropriate size, you are only required to carry: - 1) a sound-signalling device; and - 2) a watertight flashlight if the boat is used after sunset or before sunrise or in periods of restricted visibility. NOTE: Kiteboarders and sailboarders should not wear a lifejacket or PFD that is fitted with an automatic inflator.					

BOAT TYPE AND LENGTH	PERSONAL LIFESAVING APPLIANCES	VISUAL SIGNALS	VESSEL SAFETY EQUIPMENT	NAVIGATION EQUIPMENT	FIRE FIGHTING EQUIPMENT
* Personal Watercraft (PWC)	1. One (1) lifejacket or PFD for each person on board* 2. One (1) reboarding device (See Note 1) 3. One (1) buoyant heaving line at least 15 m (49'3") long	4. One (1) watertight flashlight OR Three (3) flares of Type A, B, C or D, only one (1) can be Type D (See Note 2)	5. One (1) manual propelling device OR One (1) anchor and at least 15 m (49'3") of cable, rope or chain in any combination 6. One (1) bailer or manual bilge pump (See Note 3)	7. One (1) sound-signalling device or appliance 8. Navigation lights (See Note 4) 9. One (1) magnetic compass (See Note 5) 10. One (1) radar reflector (See Note 6)	11. One (1) 5BC fire extinguisher
*If every person on board a personal watercraft is wearing a lifejacket or a PFD of an appropriate size, you are only required to carry: - 1) a sound-signalling device; - 2) a watertight flashlight or three (3) flares of Type A, B, C or D, only one (1) can be Type D; - 3) a magnetic compass if the personal watercraft is navigated out of sight of navigation marks; and - 4) navigation lights if the personal watercraft is used after sunset or before sunrise or in periods of restricted visibility. NOTE: Lifejacket or PFD must be inherently buoyant.					
* Sail and Power Boats up to 6 m (19'8")	1. One (1) lifejacket or PFD for each person on board 2. One (1) reboarding device (See Note 1) 3. One (1) buoyant heaving line at least 15 m (49'3") long	If boat is equipped with a motor 4. One (1) watertight flashlight OR Three (3) flares of Type A, B, C or D, only one (1) can be Type D. (See Note 2)	5. One (1) manual propelling device OR One (1) anchor and at least 15 m (49'3") of cable, rope or chain in any combination 6. One (1) bailer or manual bilge pump (See Note 3)	7. One (1) sound-signalling device or appliance 8. Navigation lights (See Note 4) 9. One (1) magnetic compass (See Note 5) 10. One (1) radar reflector (See Note 6)	11. One (1) 5BC fire extinguisher if equipped with an inboard engine, a fixed fuel tank of any size, or a fuel-burning cooking, heating or refrigerating appliance
* Sail and Power Boats over 6 m and up to 9 m (19'8" - 29'6")	1. One (1) lifejacket or PFD for each person on board 2. One (1) reboarding device (See Note 1) 3. One (1) buoyant heaving line at least 15 m (49'3") long OR One (1) lifebuoy attached to a buoyant line at least 15 m (49'3") long	4. One (1) watertight flashlight 5. Six (6) flares of Type A, B, C or D, only two (2) can be Type D. (See Note 2)	6. One (1) manual propelling device OR One (1) anchor and at least 15 m (49'3") of cable, rope or chain in any combination 7. One (1) bailer or manual bilge pump (See Note 3)	8. One (1) sound-signalling device or appliance 9. Navigation lights (See Note 4) 10. One (1) magnetic compass (See Note 5) 11. One (1) radar reflector (See Note 6)	12. One (1) 5BC fire extinguisher if equipped with a motor 13. One (1) 5BC fire extinguisher if equipped with a fuel-burning cooking, heating or refrigerating appliance

You can find this information by consulting the Safe Boating Guide - Safety Tips and Requirements for Pleasure Crafts at the following link: https://tc.canada.ca/sites/default/files/migrated/tp_511e.pdf



As of June 3, the Sûreté du Québec Cadet Program will be back in 74 cities and municipalities across the province for a 14th year. Among other things, cadets will provide a presence in neighborhoods and parks, respond to citizen inquiries and enhance the work of patrol officers by carrying out surveillance and prevention activities.

This year, more than 200 students or graduates in police techniques were hired as part of the Cadet Program deployed in partnership with the municipalities receiving them. This program is an enriching work experience for future police officers. Once again this year, cadets will be assigned to the Cartier-Champlain highway station. The cadet season extends over a period of 10 to 12 consecutive weeks (with the possibility of an extension until September 30). The Sûreté du Québec cadet program constitutes an enriching work experience for future policewomen and policemen. They are distinguished by the quality of training offered to Cadets, and the support they benefit throughout the season.

Last season saw the deployment of the Garage 529 platform, in which cadets were key players. Over 400 activities were carried out in the MRCs, involving more than thirteen thousand participants, to prevent bicycle theft. During the 2023 summer season, more than 18,000 prevention, sponsorship and outreach activities were carried out.

For more information on the Cadet Program, the public is invited to visit the Sûreté du Québec website throughout the summer season, and to subscribe to its Facebook, Instagram and Twitter accounts, where news about the cadets will be posted.

BROWN BIN – INVASIVE PLANTS

**AUCUN RÉSIDU DE PLANTES
ENVAHISSANTES
DANS LE BAC BRUN**

LA RENOUÉE DU JAPON, LE MYRIOPHYLLE À ÉPIS ET
LA BERCE DU CAUCASE (TOXIQUE EN PLUS)
ENVAHISSENT ET MODIFIENT NOS ÉCOSYSTÈMES.

- NE PAS LES JETER DANS LA NATURE
- NE PAS LES COMPOSTER (NI BAC BRUN,
NI COMPOSTEUR DOMESTIQUE)
- PLACEZ-LES PLUTÔT DANS DES SACS DE POUCELLE
RÉSISTANTS ET HERMÉTIQUES
QUE VOUS METTREZ DANS LE BAC NOIR
- BRÛLEZ-LES
- ATTENTION AUX RISQUES DE BRÛLURE SUR LA PEAU
EN MANIPULANT LA BERCE DU CAUCASE

NE PAS LES APPORTER À L'ÉCOCENTRE

En cas de doute, appelez votre municipalité



La renouée du Japon



Le myriophylle à épis



La berce du Caucase

ACTIVITIES – RAISING AWARENESS OF AQUATIC INVASIVE SPECIES



An aquatic invasive species awareness event will be held in July.

Stay tuned; the date will be announced shortly via the Municipality's Facebook page:

https://www.facebook.com/MunicipaliteLvrySurLeLac?locale=fr_CA

SHORELINE WORK – IMPORTANT MESSAGE - REMINDER

Since the coming into force of new provincial regulations in March 2022, all work on the shoreline and littoral is subject to authorization from the Ministère de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques (MELCC). In addition, municipal bylaws require that you obtain a permit or certificate.

Although some riverside residents have been using aerators or other devices near their docks and/or boathouses for years, a ministerial authorization is now required, as well as a permit from the municipal urban planning department.

How do I obtain authorization? Contact the MELCC using the following link for contact details:
<https://www.quebec.ca/gouvernement/ministere/environnement/coordonnees>

You can also make a request for information by telephone, or by using the form to this effect.

Fines of up to \$600,000 may be imposed in the event of misconduct.

For all work carried out in the riparian zone or along the shoreline, you must ensure that you have obtained all necessary authorizations or, where applicable, written confirmation that the proposed work does not require authorization from the MELCC. This information must be sent to the municipality without delay before work begins.

NATIONAL DROWNING PREVENTION WEEK JULY 21-27, 2024

DROWNING IS PREVENTABLE !



Be an ambassador for National Drowning Prevention Week

The Lifesaving Society is proud to launch National Drowning Prevention Week (NDPW).

This year, we're experiencing an exceptional situation that could change the way we enjoy our bodies of water this summer. In this period, which we hope will be warm and sunny, it's important to reiterate the various prevention messages.

The theme of the 31st SNPN will be Drowning is avoidable. By adopting and promoting safe behaviours, and by spreading prevention messages, everyone can contribute to promoting safe interactions with water, and thus reduce the number of drownings in Quebec.

Become an ambassador for National Drowning Prevention Week by completing the membership form!



On June 23, let's meet under the stars at Place Lagny, to celebrate the Fête nationale. The festivities kick off at 3pm, but be ready at *veiller tard* because it's going *rocker*!



Parc Léonidas-Dufresne

On June 24, 2024, let's meet under the stars to celebrate Quebec's national holiday!

The entire population is invited to dance and celebrate proudly in Val-David's Parc Léonidas-Dufresne.

CANADA DAY



Monday, July 1, starting at 2 p.m. at Sommet Morin Heights (231 Bennett St.).

An impressive evening of music with a killer double bill!

FÊTE NATIONALE SAINTE-AGATHE DES MONTS

- 3 p.m. to 8 p.m.: Games and entertainment, face painting, children's shows
- 8:30 p.m.: Opening act Raphaël Laporte
- 9 p.m.: Martin Deschamps show
- 10:30 p.m.: Laser show

For full details

www.vsadm.ca/fete-nationale

FÊTE NATIONALE VAL DAVID

Activities for the whole family

- 2:30 pm Animation, laughter yoga and storytelling entitled "Great Raven and the Light of the World".
- 3:00 pm Music and cultural activities for the whole family
- 4:00 pm DJ Matantes (Québécois special)
- 6:00 pm Patriotic speech
- 6:30 pm Musical performance and dance workshop with Mauve Fougère
- 8:00 pm Gabi Macaluso and La Grande Bonyenne
- 9:30 pm Bataka percussion group and fire show with Abraxas
- 10:00 pm Bonfire and acoustic performance by Claude Hurtubise and his jukebox22h00

Starting at 7 p.m., Brian Tyler & The Bluestorm, in his eight-piece band, will take the stage, followed by Canadian band The Box, who we were supposed to perform in 2023, who will perform this year starting at 9 p.m.

Face painting and tattooing for kids, inflatable games and games of skill, pet therapy zone with small animals, fireworks and more! All activities are free, so come celebrate with us

[HTTPS://WWW.CANADA.CA/FR/PATRIMOINE-CANADIEN/CAMPAGNES/FETE-CANADA/CALENDRIER-EVENEMENTS.HTML](https://www.canada.ca/fr/patrimoine-canadien/campagnes/fete-canada/calendrier-evenements.html) TO ACCESS ACTIVITIES TAKING PLACE IN THE NATION'S CAPITAL

MARCHÉ D'ICI



Les marchés d'ici offer Laurentian agri-food producers and processors a public place to promote themselves and their products directly to consumers. A reference point for lovers of good food and fresh produce. Organic and processed products, market gardeners. Tasting of new products.

Val-David Summer Market - 1361, rue de l'Académie
May 25 to October 19, 2024: Saturdays, 9 a.m. to 1 p.m.

1001 POTS – VAL DAVID



Created in 1989 by Kinya Ishikawa, the 1001 Pots exhibition highlights the excellence of contemporary Quebec ceramics. Welcoming close to a hundred Quebec artisans each year, and offering educational and leisure activities, 1001 Pots is more than an exhibition: it's the biggest ceramics event in Canada!

With exhibitions of utilitarian pieces and artistic works of all kinds and formats, artists-in-residence, a variety of demonstrations and musical, poetic and theatrical performances, the event is a summer must-see!

Edition 2024: July 5 to August 18

FESTIVAL INTERNATIONAL DU BLUES DE TREMBLANT



Date and time

July 10, 2024 - July 14, 2024

All day long

Location

Pedestrian village

Tremblant, 1000 Chemin des Voyageurs,
Mont-Tremblant, QC J8E 1T1

THÉÂTRE DU MARAIS – JUNE 2024



June 1: Beyries - Chanson. 8 p.m., regular \$45 - SOLD OUT

June 2: Beyries - Chanson. 3 p.m., regular \$45 - SOLD OUT

June 7-8: Théâtre entre amis - Theatre. 8 p.m., regular \$29

June 9: Théâtre entre amis - Théâtre. 2 p.m., regular \$29

June 15: Les expéparables - Variety. 8 p.m., regular \$39.49

819 322-1414 | theatredumarais.com

THÉÂTRE DES PATRIOTES –JUNE 2024



June 1: David Goudreault - Poetry/Spoken word. 8 p.m., regular \$43 - SOLD OUT

June 6: Le Noeud - Theater. 8 p.m., regular \$39

June 7: Christian Marc Gendron - Chanson. 8 p.m., regular \$48

June 8: Martin Levac: Tribute to Phil Collins and Genesis - Chanson. Chanson. 8 p.m., regular \$52

June 12: Le cas Haydn et Mozart - Music. 7 p.m., regular \$39

June 13: Fabien Cloutier - Humor. 8 p.m., regular \$52

June 14: Jean-Thomas Jobin - Humor. 8 p.m., regular \$41

June 15: Mathieu Pepper - Humor. 8 p.m., regular \$39

June 20: Les Denis Drolet - Humor. 8 p.m., regular \$42

June 21: Gabriella - Song and music. 8 p.m., regular \$38

June 22: Guy Nantel - Supplémentaire - Humor. 8 p.m., regular \$50

T'as ça
conduire l'hiver?
Prends l'inter!

SUIVEZ EN TEMPS RÉEL

Service à la clientèle
Téléphone: **1 877 604-3377**
0h à 19h - 7 jours
FACILITEZ VOTRE INTERPRÉDATION

MA MOBILITÉ, MA LIBERTÉ!

linter.ca

Prendre votre douche
le temps d'une chanson
peut vous permettre
d'économiser jusqu'à
200
litres d'eau
par semaine.

Votre gouvernement

Québec

TENDEZ LA MAIN...

TRAVAILLEZ AUPRÈS
DE PERSONNES EN
PERTE D'AUTONOMIE
OU EN SITUATION DE
HANDICAP VIVANT À
DOMICILE

Horaires flexibles / Salaire concurrentiel/
Formations offertes
Informez-vous dès maintenant sur le
**Programme d'allocation directe/
chèque emploi-service.**

Visitez le www.quebec.ca

Vous résidez dans la MRC des Laurentides ?

Suivez Tendre la main - aînés Laurentides
ou écrivez à
tendrelamainlaurentides@outlook.com

Une initiative de Concert Action Soutien Autonomie de la MRC des Laurentides

Services gratuits et confidentiels aux aînés
confrontés à des situations de vulnérabilité, d'abus
et de maltraitance.

Soutien, conseil et accompagnement aux aînés
vivant des inquiétudes ou faisant face à différents
problèmes mettant en jeu leur qualité de vie ou leur
autonomie.

1 844 551-6032
info@prevoyanceaines.org - prevoyanceaines.org

**PRÉVOYANCE
ENVERS LES AÎNÉS**
DES LAURENTIDES INC.

We remind you that if you would like to share a cultural, leisure or other activity, please contact us at adjointe@ivry-sur-le-lac.qc.ca.

Thank you for your confidence, and know that it's always a real pleasure to represent you!



A stylized, handwritten signature in black ink.

Le maire,
André Ibghy
Municipalité d'Ivry-sur-le-Lac
Tél. (819) 321-2332
maire@ivry-sur-le-lac.qc.ca

YOUR INTELLIGENT CITIZEN PORTAL



VOILÀ! is a personalized, mobile and web-based citizen file that makes it easy to communicate with the Municipality!

Sign up to receive news and alerts, view your tax account notices online, add a property and tax account to your account, and get a front-row seat for the monthly Bulletin. Registration is here: <https://ivry-sur-le-lac.appvoila.com/fr/>
Inscrivez-vous dès maintenant !

PERMIT APPLICATION - DON'T WAIT!

If you're planning a construction or renovation project this spring or summer, chances are you'll need to obtain a permit from the municipality.

We strongly recommend that you submit your application as soon as possible to avoid further delays. Applications are processed in order of receipt. By proceeding without delay, you can minimize surprises.

Register now!